

INFORMAZIONI PERSONALI

Martina Pentimalli



📍 Roma, Italia

☎ (+39) 349 8413810

✉ marti.pentimalli@gmail.com

Sesso Donna | Data di nascita 08/10/1988 | Nazionalità Italiana

ESPERIENZA PROFESSIONALE

06/2018 – 04/2019

Coordinatrice di Progetto

ONG Un Ponte Per, Erbil (Iraq). www.unponteper.it

- Responsabile della gestione del progetto "Rafforzamento dei servizi di salute mentale e supporto psicosociale per i rifugiati siriani nel Governatorato di Erbil" finanziato da UNHCR. In particolare, responsabile delle risorse umane, gestione finanziaria, supervisione dell'implementazione delle attività, gestione dei rapporti istituzionali e con il donatore, raccolta ed analisi dati, reportistica.

Referenza: Lia Pastorelli (Health Desk Officer Iraq). lia.pastorelli@unponteper.it

01/2018 – 05/2018

Addetta alla fase istruttoria della valutazione delle proposte progettuali

Otto per Mille della Tavola Valdese, Roma (Italia). <http://www.ottopermillevaldese.org>

- Valutazione del rispetto e della conformità alle linee guida del donatore dei progetti internazionali presentati al Bando Otto per Mille 2018.

Referenza: Susanna Pietra (Responsabile OMP). opm.responsabile@chiesavaldese.org

09/2017 – 11/2017

Coordinatrice di Progetto

ONG Un Ponte Per, Erbil (Iraq). www.unponteper.it

- Responsabile dell'avvio, pianificazione e gestione del progetto "Maan Naud" (Tomiamo insieme) finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo per la salute riproduttiva e psicosociale rivolto alle comunità multiculturali sfollate nella Regione Autonoma del Kurdistan (città di Erbil) e ad a quelle di ritorno nelle aree liberate da Daesh (città di Bashiqa).

Referenza: Eleonora Biasi (Capo Missione Iraq). eleonora.biasi@unponteper.it

09/2016 – 09/2017

Volontaria di Servizio Civile Nazionale

ONG Un Ponte Per, Roma (Italia). www.unponteper.it

- Project management: scrittura e formulazione di progetti, pianificazione budget, identificazione di partner locali;
- Traduzione di documenti e bandi di concorso in e dall'arabo; traduzione dall'italiano all'arabo del racconto a fumetti "Dispacci dal fronte iracheno" di Claudio Calia;
- Organizzazione eventi di advocacy.

Referenza: Domenico Chirico (Direttore Programmi). domenico.chirico@unponteper.it

09/2015 – 12/2016

Mediatrice linguistico – culturale

Sa.Mi.Fo (Centro Salute Migranti Forzati), Roma (Italia). <http://centroastalli.it/servizi/progetto-samifo>

(volontaria da luglio 2015 ad agosto 2016 e vincitrice di un bando regionale per un progetto quadrimestrale retribuito sulle Mutilazioni Genitali Femminili da settembre 2016 a dicembre 2016)

- Mediazione linguistica durante le visite mediche di controllo e specialistiche (psichiatriche, psicologiche, medicolegali, ortopediche, ginecologiche);
- Progetto finanziato dalla Regione Lazio a sostegno delle donne vittime di mutilazioni genitali femminili;
- Traduzione di documenti personali e verbali di denuncia;
- Accoglienza e sostegno nella gestione delle pratiche burocratiche nell'ambito sanitaria.

Referenza: Giancarlo Santone (Direttore SAMIFO). giancarlo.santone@aslroma1.it

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

11/2015 – 03/2017	<p>Master di Secondo Livello in Economia e Istituzioni dei Paesi Islamici Università' LUISS Guido Carli, Roma (Italia) Tesi: Le migrazioni arabe tra Europa e Medio Oriente.</p>
09/2012 – 07/2015	<p>Laurea Magistrale in Lingue e Civiltà Orientali Università La Sapienza, Roma (Italia) Volazione: 110/110 e lode. Tesi in traduzione su un romanzo di Gazi 'Abd al-Rahman al-Qusaybi dal titolo: <i>Humā (Loro due)</i></p>
09/2013 – 07/2014	<p>Certificato di Lingua Araba livello avanzato Foreign Language Program - Yarmouk University of Irbid, Giordania Erasmus Mundus durante l'anno accademico 2013-2014</p>
09/2008 – 07/2012	<p>Laurea Triennale in Lingue e Civiltà Orientali Università La Sapienza, Roma (Italia) Tesi in traduzione su un racconto di <i>Gladys Matar</i> dal titolo: <i>Lettere d'amore</i></p>
09/2009 – 07/2011	<p>Certificato di lingua araba - Livello Advanced ISIAO, Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente, Roma (Italia)</p>

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre

Italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Arabo	C2	C1	C2	C2	C1
	Diploma di Lingua Araba livello Advanced - Yarmouk University of Irbid				
Inglese	C2	C2	C1	C1	C1
	English course livello C1 - British Council				
Francese	A2	A2	A1	A1	A1
	Corso privato con insegnante madrelingua da maggio 2019				

Competenze comunicative

Buone competenze comunicative in diverse lingue (italiano, arabo e inglese) sviluppate durante le mie esperienze di studio e lavorative in contesti multiculturali sia in Italia che in Medio Oriente.

Competenze organizzative e gestionali

Buone competenze organizzative e gestionali sviluppate durante le esperienze nelle organizzazioni umanitarie e, in particolare, in Iraq:

- Leadership (responsabile della gestione di team di 25 persone);
- Organizzazione ed implementazione delle attività di progetto;
- Rispetto delle scadenze;
- Gestione delle risorse umane e finanziarie;
- Redazione di report.

Competenze lavorative particolari

Buone competenze per quanto riguarda la gestione delle diverse fasi del Ciclo di Progetto:

- Valutazione dei bisogni;
- Scrittura di proposte progettuali;
- Implementazione delle attività;
- Monitoraggio e valutazione;
- Reportistica.

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE

Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente autonomo	Utente avanzato	Utente autonomo	Utente autonomo	Utente autonomo

Buona padronanza degli strumenti Microsoft Office

Patente di guida

Patente di Guida tipo B

Altre competenze

Monitoraggio e Valutazione

Corso online tenuto da ONG2.0, giugno-luglio 2019

Smart volunteering for female migrants

Corso tenuto da Programma Integra a Roma, maggio 2019

Procurement Procedures

Corso tenuto da UNHCR ad Erbil, Iraq, luglio 2018

VEPT Certificate (Violent Environment Preparedness Training)

Rilasciato da *Strategic Edge International*, ottobre 2017, Erbil, Iraq

Hobby

Attrice amatoriale di teatro dal 2010

Borse di studio

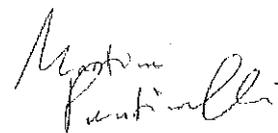
Vincitrice per due anni consecutive (2015 – 2016) della borsa di studio per meriti universitari erogata dalla Fondazione Antonio Manes.

Vincitrice per cinque anni consecutive della borsa di studio per meriti universitari erogata dalla Fondazione ONAOSI (Opera Nazionale Assistenza Orfani Sanitari Italiani).

Volontariato

2004 - 2006: Volontaria per la Croce Rossa Italiana presso il Comitato di Cosenza, in servizio presso l'Ospedale Civile dell'Annunziata di Cosenza.

Roma, 20 Giugno 2019.



Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel curriculum vitae ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 del GDPR (Regolamento UE 2016/679)